

# Regulamin oferty „Nowa oferta Business Everywhere”

obowiązuje od dnia 30 listopada 2007 roku

## § 1 ZAKRES OFERTY

1. „Nowa oferta Business Everywhere”, zwana dalej „Ofertą”, jest ofertą PTK Centertel sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie skierowaną do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”, zawierających w okresie jej trwania, w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową, umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych w sieci Orange, zgodnie z Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
2. W ramach Oferty PTK Centertel sp. z o.o. oferuje kompleksowe rozwiązanie mobilne dostępu do Internetu w technologii EDGE, GPRS, 3G (UMTS), HSDPA lub WLAN.
3. Oferta obowiązuje od 30 listopada 2007 r. do odwołania, wyczerpania kart SIM lub urządzeń do transmisji danych. PTK Centertel sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do zamiany lub odwołania Oferty w każdym czasie bez podawania przyczyn co nie będzie naruszać praw nabytych przez Abonenta.
4. „Sieć Orange” w rozumieniu niniejszego Regulaminu oznacza sieć telekomunikacyjną, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa - Centertel sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „Sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.

## § 2 PRZEDMIOT OFERTY

1. W ramach Oferty Abonent może:
  - a) aktywować numer abonencki w planie taryfowym Business Everywhere wraz z promocyjną usługą Business Everywhere Standard albo Business Everywhere Premium,
  - b) skorzystać z promocyjnej usługi Orange Hotspot,
  - c) dokonać zakupu modemu lub karty modemowej w cenie promocyjnej w przypadku zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 24 albo 36 miesięcy, albo
  - d) dokonać zakupu modemu lub karty modemowej w cenie poza promocją w przypadku zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 12 miesięcy albo na czas nieokreślony.
2. Urządzenia dostępne w ramach Oferty, poza kartami modemowymi: Sony Ericsson GC89, Option Fusion+ oraz Option Globetrotter Combo EDGE, nie wspierają technologii Wireless LAN (WLAN), aby korzystać z usługi Orange Hotspot należy posiadać sprzęt umożliwiający korzystanie z Internetu w technologii WLAN.

### Plan taryfowy Business Everywhere

3. Dla każdego numeru aktywowanego w planie taryfowym Business Everywhere opłaty będą zgodne z poniższym zestawieniem:

Aktywacja karty SIM <sup>1)</sup> przy zawarciu umowy na czas określony 12, 24 albo 36 miesięcy	50,00 zł (61,00 zł z VAT)
Aktywacja karty SIM <sup>1)</sup> przy zawarciu umowy na czas nieokreślony	300,00 zł (366,00 zł z VAT)
Abonament miesięczny <sup>2)</sup>	bezpłatny
Opłata za każdą minutę połączenia głosowego <sup>3)</sup>	2,00 zł (2,44 zł z VAT)
Naliczenie sekundowe	bezpłatne
Opłata za każdą minutę połączenia wideo (Wideo Rozmowa) <sup>4)</sup>	4,00 zł (4,88 zł z VAT)
Opłata za wysłanie SMS	0,16 zł (0,20 zł z VAT)
Opłata za wysłanie MMS	0,24 zł (0,29 zł z VAT)
Usługa Multi Box Platinum	bezpłatna

- 1) Opłata aktywacyjna jest płatna wraz z pierwszym rachunkiem za usługi telekomunikacyjne.
- 2) Plan taryfowy Business Everywhere nie zawiera limitu bezpłatnych minut/SMS-ów.
- 3) W przypadku połączeń międzynarodowych opłata zostaje powiększona o stawkę z cennika połączeń międzynarodowych w sieci Orange.
- 4) Niezbędnym warunkiem nawiązania połączenia Wideo Rozmowy jest posiadanie telefonu zgodnego ze standardem UMTS oraz przebywanie w zasięgu sieci UMTS przez osobę inicjującą oraz odbierającą połączenie, potwierdzone odpowiednim symbolem na wyświetlaczu telefonu.

#### Usługi Business Everywhere Standard i Business Everywhere Premium

4. Za korzystanie z usługi Business Everywhere oraz Orange Hotspot w ramach Oferty pobierane są opłaty zgodne z tabelą poniżej:

Opcja usługi	Miesięczna opłata abonamentowa przy umowie na czas nieokreślony		Miesięczna opłata abonamentowa przy umowie na 12 miesięcy		Miesięczna opłata abonamentowa za usługę Orange Hotspot	
	cena w zł					
	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT
Business Everywhere Standard	49,00	59,78	49,00	59,78	30,00	36,60
Business Everywhere Premium	99,0	120,78	89,00	108,58	wliczona w opłatę abonamentową za usługę Business Everywhere Premium	
Opcja usługi	Miesięczna opłata abonamentowa przy umowie na 24 lub 36 miesięcy				Miesięczna opłata abonamentowa za usługę Orange Hotspot	
	cena w zł przez pierwsze 4 pełne okresy rozliczeniowe od dnia aktywacji numeru		cena w zł po upływie pierwszych 4 pełnych okresów rozliczeniowych od dnia aktywacji numeru		cena w zł	
	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT
Business Everywhere Standard	24,50	29,89	49,00	59,78	30,00	36,60
Business Everywhere Premium	49,50	60,39	99,0	120,78	wliczona w opłatę abonamentową za usługę Business Everywhere Premium	

5. Business Everywhere to usługa nielimitowanej wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu na terenie Polski przy ustawieniach APN: internet oraz wap (APN oznacza nazwę punktu dostępu do sieci). W Promocji nie ma możliwości korzystania z przesyłania danych CSD.
6. Prędkość przesyłania danych dla obu opcji usługi Business Everywhere zależy od technologii przesyłania danych [3G (UMTS) albo HSDPA albo EDGE albo GPRS albo WLAN], z której Abonent w danym momencie korzysta. Warunkiem skorzystania z danej technologii jest przebywanie w danym momencie w zasięgu danej technologii oraz korzystanie z urządzenia obsługującego daną technologię. Prędkości przesyłania danych w poszczególnych technologiach nie są stałe i mogą ulegać zmianie w zależności od obciążenia stacji nadawczej, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, maksymalnych prędkości obsługiwanych przez terminale lub warunków atmosferycznych.
7. Prędkości mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu limitu przesyłanych danych w jednym okresie rozliczeniowym, co może wpłynąć na jakość korzystania z usługi. Limit wynosi 0,5 GB dla opcji Business Everywhere Standard oraz 4 GB dla opcji Business Everywhere Premium. Taktowanie odbywa się za pomocą paczek danych o wielkości 1 kB. Do powyższego limitu nie są wliczane dane transferowane w ramach usługi Orange Hotspot.

#### Modemy

8. Dla każdego numeru abonenckiego, dla którego jest zawierana nowa umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych, można kupić jedno z poniższych urządzeń służących do transmisji danych w cenie uzależnionej od wybranej w momencie zawierania umowy, usługi Business Everywhere Standard albo Business Everywhere Premium, z zastrzeżeniem pkt 9 niniejszej Oferty:

Rodzaj urządzenia do transmisji danych	Business Everywhere Standard				Business Everywhere Premium				cena w zł poza promocją przy zawarciu umowy na czas określony 12 miesięcy lub na czas nieokreślony	
	cena promocyjna w zł przy zawarciu umowy na czas określony									
	24 miesiące		36 miesięcy		24 miesiące		36 miesięcy		bez VAT	z VAT
	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT	bez VAT	z VAT		
karta GPRS PC Sony Ericsson GC75	49,00	59,78	nd	nd	1,00	1,22	nd	nd	899,00	1096,78
karta EDGE/GPRS Sony Ericsson GC85	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1199,00	1462,78
karta EDGE/GPRS/WLAN Sony Ericsson GC89	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1499,00	1828,78
modem EDGE/GPRS ED 77 Techlab	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1199,00	1462,78
karta Option Globetrotter 3G/EDGE	149,00	181,78	49,00	59,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1899,00	2316,78
karta 3G/EDGE/WLAN Option Fusion+	199,00	242,78	99,00	120,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1949,00	2377,78
karta EDGE/GPRS Option Globetrotter EDGE	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1499,00	1828,78
modem HSDPA/3G/EDGE/GPRS Option GlobeSurfer ICON	149,00	181,78	49,00	59,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1399,00	1706,78
karta EDGE/GPRS/WLAN Option Globetrotter Combo EDGE	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1499,00	1828,78
Novatel Merlin XU870 ExpressCard	299,00	364,78	199,00	242,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1949,00	2377,78
karta HSDPA/3G/EDGE/GPRS ZTE MF330	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1,00	1,22	1499,00	1828,78
karta HSDPA (7,2 Mb/s) /3G/EDGE/GPRS Option GT MAX	149,00	181,78	49,00	59,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1949,00	2377,78
modem HSDPA (7,2 Mb/s) /3G/EDGE/GPRS Option Icon II	149,00	181,78	49,00	59,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1749,00	2133,78
modem HSDPA/UMTS/EDGE/GPRS HuaweiE220	299,00	364,78	199,00	242,78	1,00	1,22	1,00	1,22	1299,00	1584,78

Urządzenia do transmisji danych oferowane w Ofercie posiadają blokadę SIM-lock umożliwiającą pracę urządzenia jedynie z kartami SIM w sieci Orange.

#### Modem wewnętrzny UMTS Option GT M351 E

9. W wybranych salonach Optimus obowiązuje również specjalna oferta zakupu modemu wewnętrznego UMTS Option GT M351 E w cenie:

- 349 zł (425,78 zł z VAT) przy wyborze opcji Business Everywhere Standard z umową na 24 miesiące,
- 149 zł (181,78 zł z VAT) przy wyborze opcji Business Everywhere Standard z umową na 36 miesięcy,
- 1 zł (1,22 zł z VAT) przy wyborze opcji Business Everywhere Premium z umową na 24 lub 36 miesięcy.

Oferta dotyczy Abonentów, którzy łącznie spełnią następujące warunki:

- podpiszą umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 24 albo 36 miesięcy i wybiorą w momencie jej zawierania usługę Business Everywhere Standard albo Business Everywhere Premium.
- dokonają zakupu komputera przenośnego Optibook MM300G+ lub Optibook MM700G+ z wbudowanym modemem wewnętrznym UMTS Option GT M351 E, o którym mowa w powyżej.

Lista salonów Optimus, w których dostępna jest oferta specjalna stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.

#### Program antywirusowy

10. Do odwołania, Abonent, który zakupi urządzenie do transmisji danych wymienione w § 2 pkt 8 niniejszego Regulaminu i jednocześnie zawrze umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 24 lub 36 miesięcy w opcji

Business Everywhere Premium, otrzyma w pakiecie promocyjnym program antywirusowy firmy Arcabit - ArcaVir 2007 System Protection wraz z kluczem umożliwiającym korzystanie z pełnej wersji programu przez 24 miesiące. Ilość pakietów promocyjnych jest ograniczona.

### § 3 WARUNKI OFERTY

1. Warunkiem skorzystania z niniejszej Oferty jest:
  - a) zawarcie z PTK Centertel sp. z o.o. umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 12, 24, 36 miesięcy albo na czas nieokreślony,
  - b) wyrażenie zgody na wykonanie kserokopii lub odpisu dokumentów wymaganych przez PTK Centertel sp. z o.o. do zawarcia umowy oraz dokumentów potwierdzających wiarygodność płatniczą Abonenta, zgodnie z obowiązującą Procedurą zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych w PTK Centertel sp. z o.o.,
  - c) zaakceptowanie warunków niniejszego Regulaminu,
  - d) zaakceptowanie warunków Regulaminu Promocyjnej Usługi Orange Hotspot.
2. Po upływie okresu 12, 24 lub 36 miesięcy, o którym mowa w § 3 pkt 1 lit. a) umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych przekształca się w umowę na czas nieokreślony.
3. Abonent w czasie okresu 12, 24 lub 36 miesięcy, o którym mowa w § 3 pkt 1 lit. a) zobowiązany jest do:
  - a) utrzymywania aktywnego numeru w sieci Orange,
  - b) niedokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
  - c) niedokonywania zmiany Abonenta,
  - d) niewypowiadania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych,
4. Abonent wybierający promocyjny plan taryfowy Business Everywhere nie ma możliwości zmiany tego planu taryfowego na inny, zmiany wybranej usługi Business Everywhere oraz korzystania z usług, których aktywacja powoduje zmianę opłat za minutę połączenia określonych w § 2 pkt 3 oraz z usług Biznes Grupa, Pakiety Głosowe.
5. Niedotrzymanie warunków Oferty określonych w § 3 pkt 3 lit. a), b), c) lub d) będzie traktowane jako wypowiedzenie umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.

### § 4 OPŁATY SPECJALNE

W przypadku naruszenia warunków niniejszego Regulaminu, określonych w § 3 pkt 3, 5 lub rozwiązania umowy przez PTK Centertel sp. z o.o. z przyczyn leżących po stronie Abonenta, PTK Centertel sp. z o.o. ma prawo żądać od Abonenta opłaty specjalnej w wysokości:

- a) 1.000,00 zł w przypadku, gdy Abonent zawarł umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 24 lub 30 miesięcy i dokonał zakupu telefonu w cenie promocyjnej,
- b) 750,00 zł w przypadku, gdy Abonent zawarł umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony 24 lub 30 miesięcy i nie dokonał zakupu telefonu w cenie promocyjnej,

dla każdego numeru abonenckiego, którego naruszenie dotyczy.

### § 5 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. PTK Centertel sp. z o.o. świadczy usługi transmisji danych w poszczególnych technologiach transmisji danych w zakresie istniejących możliwości technicznych. Orientacyjna mapa zasięgu poszczególnych technologii jest dostępna na stronie [www.orange.pl/be](http://www.orange.pl/be). Zasięg ma charakter informacyjny i nie może być podstawą do zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych.
2. W ramach niniejszej Oferty Abonent ma możliwość korzystania z usług na zasadach określonych w Cenniku usług w Ofercie Orange dla Firm dla planów taryfowych Firma 50, Firma 100, Firma 200, Firma 400, Firma 1000 ze zmianami wynikającymi z niniejszej Oferty.
3. Przed upływem okresu 12, 24 albo 36 miesięcy, o którym mowa w § 3 pkt 1 lit. a) Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji oraz usług promocyjnych, chyba że promocje te stanowią inaczej.
4. PTK Centertel sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za niekompatybilność oprogramowania zainstalowanego na komputerze Abonenta z oprogramowaniem dostarczanym lub udostępnianym przez producenta wraz z urządzeniem zakupionym w Promocji.
5. W pozostałym zakresie do Oferty stosuje się obowiązujący Abonenta Regulamin promocyjnej usługi Orange Hotspot, Cennik usług w ofercie Orange dla Firm oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 r.